

**NEUES**  
**IN DER DORDOGNE**  
**IN 2020**



ERBE UND KULTUR | GASTRONOMIE UND LEBENSART | SANFTER TOURISMUS, WIEDERVERBINDUNG MIT DER NATUR



Wir bieten den Rahmen  
**Sie füllen ihn mit Ihren eigenen Erlebnissen...**



## WIE ERREICHT MAN DIE DORDOGNE ?



### MIT DEM ZUG

- TGV (Schnellzug) – Bahnhöfe von Angoulême, Bordeaux ou Libourne.
- Regionalzüge – Bahnhöfe von Périgueux, Bergerac, Sarlat.



### MIT DEM AUTO

- Périgueux-Paris - 550 km.
- Périgueux-Lyon (A89) - 400 km.
- Périgueux-Bordeaux (A89) - 120 km.



### MIT DEM FLUG

Nach Bergerac

Weitere Informationen unter

[www.bergerac.aeroport.fr](http://www.bergerac.aeroport.fr)

## ERBE UND KULTUR



**04**

Château de Marzac :  
Ein Märchenschloss oberhalb  
des Vézère-Tals

**05**

Château de Saint-Geniès :  
Ein zauberhafter Ort  
für Feinschmecker

**06**

Château Lacypierre :  
Eine neue Privatbesichtigung

**07**

« Châteaux en Fête » im Périgord :  
Halten Sie sich das Wochenende frei !

**08**

Auf den Dächern der Kathedrale  
Saint-Front in Périgueux



**09**

Ein Treffen mit den 12 Aposteln  
von Notre-Dame-de-Paris

## GASTRONOMIE UND LEBENSART

**10**

Eine neue Weinerfahrung  
Nase an Nase  
mit Cyrano de Bergerac

**11**

Kulinarische Entdeckungstour  
an Bord einer legendären Ente  
Citröen 2CV

**12**

Das neue Leben eines Cognacs  
aus der Dordogne



**13**

Das neue Bovetti  
Schokoladenmuseum,  
eine Verführung aller Sinne

## SANFTER TOURISMUS UND WIEDERVERBINDUNG MIT DER NATUR



**14**

Sanfter Tourismus  
für Liebhaber von  
Sagen und Legenden



**15**

Canosphère :  
Eine umweltbewusste Initiative  
im Tal der Dordogne

**16**

Radtouren mit dem E-Bike  
im Vézère-Tal

# CHÂTEAU DE MARZAC

Ein Märchenschloss oberhalb des Vézère-Tals



© caeli films

Das im Herzen des Vézère-Tals zwischen der Höhle von Lascaux und dem Dorf Les Eyzies gelegene Schloss von Marzac öffnet im Juli 2020 zum ersten Mal seine Tore der breiten Öffentlichkeit.

Es erwartet Sie eine originelle und sensorische Besichtigung an einem außergewöhnlichen und bisher noch geheimen Ort: im Innern, ein Escape-Game in Naturgröße zum Thema „Labyrinth“. Zu Beginn durchschreitet der Besucher barfuß die von Mauern und Gittern begrenzten Gänge. Zwei Stunden werden nötig sein, um die Geheimnisse des Ortes aufzuspüren und herauszufinden, wie dieser wieder verlassen wird.

Auch der Rahmen ist einmalig: wilde Natur, geheimnisvolle Wälder, märchenhafte Täler, Türme, Mauerzinnen, Aussichtspavillons... Neben der Terrasse mit ihrem atemberaubenden Rundblick über das hügelige Vézère-Tal, verfügt das Schloss ebenfalls über einen französischen Garten und einen monumentalen Taubenschlag. Der Besuch wird mit Sicherheit zu einem unvergesslichen Erlebnis. Eine vorherige Reservierung wird sehr empfohlen.

Wo: Tursac - Les Eyzies de Tayac



Weitere Informationen

[www.chateaudemarzac.com](http://www.chateaudemarzac.com)

# CHÂTEAU DE SAINT-GENIÈS

Ein zauberhafter Ort für Feinschmecker



Das Schloss von Saint-Geniès ist ein privates, mit Lauze-Steinen bedecktes Schloss aus dem 12. Jahrhundert. Heute beherbergt es ein Gourmet-Restaurant, sowie drei mittelalterlich eingerichtete Gästezimmer.

Reisen Sie durch die Zeit und genießen den für seinen fantastischen Sonntagsbrunch bekannten Ort. Sie sollten ebenfalls nicht vergessen, einige der leckeren selbstgemachten Produkte aus dem Hausladen „Garde-Manger“ mit nach Hause zu nehmen.

Weitere Informationen

[www.restaurantduchateau.com/rc24/](http://www.restaurantduchateau.com/rc24/)

[www.facebook.com/Château-de-Saint-Geniès-567376917097316/](https://www.facebook.com/Château-de-Saint-Geniès-567376917097316/)



# CHÂTEAU LACYPIERRE

## Eine neue Privatbesichtigung



Gerne teilen die Besitzerinnen ihre liebevollen Kindheits Erinnerungen mit Ihnen, denn hier sind Sie ein ganz besonderer Gast.

Das kleine, von grüner Natur umgebene Schloßchen verzaubert seine Gäste mit seiner ästhetischen Form, seinen ockerfarbenen Steinmauern und der unvergleichlichen Schönheit seiner Lauze-Dächer.



### Weitere Informationen

[www.chateau-lacypierre-perigord.fr](http://www.chateau-lacypierre-perigord.fr)

[www.facebook.com/chateaudelacypierre](https://www.facebook.com/chateaudelacypierre)



# «CHÂTEAUX EN FÊTE IM PERIGORD»

HALTEN SIE SICH DAS WOCHENENDE FREI !

Vom 11. bis 15. Juni 2020



© Luc Fauret - fotografiks

Verpassen Sie nicht die erste Auflage der „Châteaux en fête“ und damit eine großartige Gelegenheit, das Schlossleben im Périgord in vollen Zügen zu genießen.

Mehr als 40 Schlösser im gesamten Périgord feiern den Beginn des Sommers mit außergewöhnlichen Führungen, Licht- und Tonschauspielen, Konzerten, Ausstellungen, Kostümbällen, Candle-Light-Dinners und mehr.

## Weitere Informationen

Kontakt : Dordogne - Tourismusbüro  
 Christophe Gravier - Geschäftsleiter  
[direction@tourismeperigord.com](mailto:direction@tourismeperigord.com)



© OT Hautefort



© Sémitour Périgord

# AUF DEN DÄCHERN

## der Kathedrale Saint-Front in Périgueux



Genießen Sie aus der Höhe den Panoramablick über die Stadt. Seit 1998 ist die Kathedrale unter den Jakobswegen als UNESCO-Welterbe gelistet.

Auf den Dächern, in unmittelbarer Nähe der Kuppeln, kann man sie auf eine ungewöhnliche Weise besichtigen.

Ein abgesicherter Spaziergang, der Sie den Sternen etwas näher bringt.

### Weitere Informationen

<https://perigueux.fr/bienvenue-a-perigueux/16-agenda/9630-sur-les-toits-de-la-cathedrale-saint-front.html>

[www.facebook.com/villePerigueux](https://www.facebook.com/villePerigueux)





# EIN TREFFEN MIT DEN 12 APOSTELN

## von Notre-Dame-de-Paris



Die Statuen der 12 Apostel von Notre-Dame-de-Paris befinden sich derzeit für Restaurierungsarbeiten bei dem Unternehmen SOCRA in Périgueux, das auf die Restaurierung von Kulturgütern, Kunstwerken und archäologischen Funden spezialisiert ist.

Ihm verdanken wir ebenfalls die Restaurierung namhafter Monumente, wie der Erzengel des Mont Saint-Michel, der Spiegelsaal im Schloss von Versailles oder auch die Glaspypamide des Pariser Louvre, um dabei nur einige zu nennen.

Es grenzt fast an ein Wunder, dass sich die Statuen der 12 Apostel bei Ausbruch der Brandkatastrophe in Notre-Dame-de-Paris bereits in Périgueux in Sicherheit befanden.

Weitere Informationen

[www.socra.fr](http://www.socra.fr)



© agence Les Conteurs



© agence Les Conteurs



© agence Les Conteurs

# EINE NEUE WEINERFAHRUNG

## Nase an Nase mit Cyrano de Bergerac



© MC Grasseau OTBSD

Die grandiose Kulisse eines ehemaligen Klosters trifft auf „das neue „Haus der Weine und des Tourismus“, das nun den Namen „Quai Cyrano“ trägt.

Wer seinen Wissensdurst zum Thema Bergerac-Weine stillen möchte, sollte sich einen Besuch nicht entgehen lassen.

### Weitere Informationen

[www.quai-cyrano.com](http://www.quai-cyrano.com)

[www.facebook.com/quaicyrano](https://www.facebook.com/quaicyrano)



© MC Grasseau OTBSD

© MC Grasseau OTBSD

# KULINARISCHE ENTDECKUNGSTOUR

## an Bord einer legendären Ente Citroën 2CV



© Périgourmet

Die Besichtigung dauert einen Tag und beginnt in einem charmanten Dorf in der Nähe von Sarlat.

Ihre Reiseleiterin Danu und Ihr Chauffeur Michel geben Ihnen reichlich Gelegenheit, die Freuden des Landlebens im Dordogne-Tal zu genießen.

Die beiden begleiten Sie zu den besten Schlemmeradressen, wo Sie nicht nur Weine und lokale Spezialitäten probieren, sondern auch diverse regionale Anbieter antreffen (Bio-Bäckerei, traditionelle Gänsezucht, Nussölmühle, Trüffelfelder, Bio-Winzer usw).

### Weitere Informationen

[www.perigord-reservation.com](http://www.perigord-reservation.com)

[www.perigourmet.com/en-gb/home](http://www.perigourmet.com/en-gb/home)



© MF MEYER



© Périgourmet



© Périgourmet

# DAS NEUE LEBEN EINES COGNACS

## aus der Dordogne



Das Maison Camus hat es sich zur Aufgabe gemacht, die kontrollierte Herkunftsbezeichnung (A.O.C.) Cognac in diesem lange Zeit vergessenen Gebiet des Périgord zu retten. Es brennt seinen Cognac aus den letzten hier noch angebauten Rebsorten.

Diese neue limitierte Auflage entsteht aus Trauben, die auf zwei Weinparzellen in Saint-Aulaye heranreifen. Als eins der letzten Dörfer in der Dordogne darf Saint-Aulaye noch die Herkunftsbezeichnung Cognac verwenden.

Der Reifeprozess erfolgt im Keller einer der zwei Türme des Schlosses von Saint-Aulaye, ein eindrucksvolles historisches Bauwerk aus dem 11. Jahrhundert.

Anschließend füllt man den Cognac in Fässer, die zuvor süße Monbazillac-Weine enthielten, und verleiht ihm damit seinen einzigartigen Geschmack.

Jeder Jahrgang umfasst nur 3000 Flaschen, wobei jede Flasche individuell nummeriert wird.

Nach der Kellerbesichtigung im Schloss und einem kurzen Spaziergang durch die malerischen Gassen des Dorfes endet die Cognac-Entdeckung bei einem Besuch im Museum.

### Weitere Informationen

[www.camus.fr/our-cognac](http://www.camus.fr/our-cognac)

[www.facebook.com/Mairie-de-Saint-Aulaye-1388625068133884](https://www.facebook.com/Mairie-de-Saint-Aulaye-1388625068133884)



# DAS NEUE BOVETTI SCHOKOLADENMUSEUM

eine Verführung aller Sinne



In der Stadt Terrasson, in der Region Lascaux Vallée Vézère, dürfen Sie sich mit Genuss der Geschichte, Geografie und Kultur des Kakaos hingeben.

Werden Sie zum Schokoladenexperten, indem Sie die handwerkliche Herstellung von der Produktionskette bis hin zum Schokoriegel mitverfolgen.

Anlässlich des 25jährigen Bestehens der Schokoladenmanufaktur erwartet den Besucher ein moderner Ausbau. Der grün bewachsene Kokon appelliert an alle unsere Sinne.

Weitere Informationen

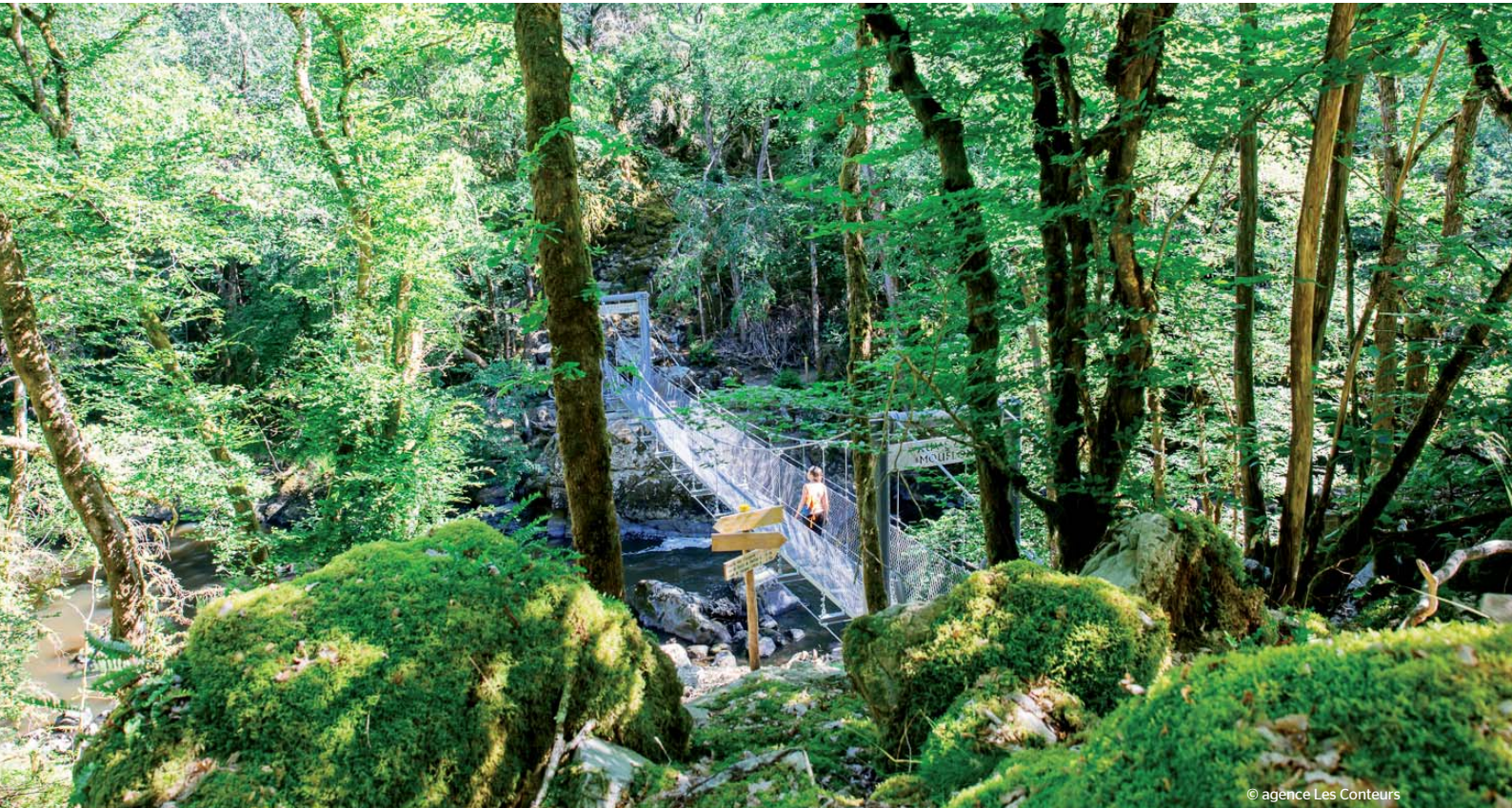
[www.bovetti.com](http://www.bovetti.com)

[www.facebook.com/ChocolatsBovetti](https://www.facebook.com/ChocolatsBovetti)



# SANFTER TOURISMUS

## für Liebhaber von Sagen und Legenden



© agence Les Conteurs

Eine neue Reiseroute durch den regionalen Naturpark Périgord-Limousin wurde kürzlich ins Leben gerufen.

Es erwarten Sie 200 Kilometer Wege zum Wandern und E-Mountainbikefahren. Öffentliche Transportmittel führen zu verschiedenen Anlaufpunkten an den Grünwegen und ermöglichen eine individuelle Routenplanung je nach Lust und Laune. Dies ist nur einer der Pluspunkte der „großen Schleife“.

Eine andere Besonderheit : Die okzitanische Kultur erhält einen Ehrenplatz. Nicht weniger als 9 Etappen führen durch die sagenumwobenen Kastanienwälder des Naturparks und lassen Legenden, Glauben, reelle Persönlichkeiten und legendäre Gestalten wieder lebendig werden.

Die neue Route kombiniert auf brillante Art und Weise Kultur mit Wandern und erweist sich damit als eine äußerst gelungene Projektumsetzung!

### Weitere Informationen

<https://naturotremet.fr/en>



© agence Les Conteurs



© agence Les Conteurs



© agence Les Conteurs

# CANOSPHERE

Eine umweltbewusste Initiative im Tal der Dordogne



Helfen Sie mit, unseren Planeten zu schützen.

Canosphère erwartet Sie mit Kanutouren auf dem Fluss, kulturellen Animationen und einer „Guinguette“ (Ausflugslokal). Hier ist man fest davon überzeugt, dass nachhaltiges Kanufahren zum Erhalt des Gleichgewichts der Natur beiträgt.

Ein Teil der Einnahmen wird an Umweltschutzvereine weitergeleitet.  
Das gesamte Dordogne-Becken wurde im Juli 2012 zum UNESCO BIOSPHÄRENRESERVAT erklärt.

Weitere Informationen

[www.canosphere.fr/?lang=en](http://www.canosphere.fr/?lang=en)

[www.facebook.com/CanoSpherePerigord](https://www.facebook.com/CanoSpherePerigord)



# RADTOUREN MIT DEM E-BIKE

## durch das Vézère-Tal



© A. Borderie

Das Vézère-Tal wird Sie mit seiner Landschaftsvielfalt überraschen, egal ob Sie ein geübter Fahrradfahrer sind oder nicht. Mit dem E-Bike werden die Touren zu einem Kinderspiel.

18 Fahrräder stehen rund um die Uhr an vier Stationen verteilt über das gesamte Tal (Montignac, Les Eyzies, Le Bugue und Rouffignac) zur Vermietung zur Verfügung.

Drei Routen können auf einer speziellen Internetseite heruntergeladen werden. Es ist ebenfalls möglich, mit klassischen Rädern oder Mountainbikes das lokale Erbe auf 15 Rundwegen zu entdecken.

### Weitere Informationen

[www.lascaux-dordogne.com/en/electric-bikes-vezere-valley](http://www.lascaux-dordogne.com/en/electric-bikes-vezere-valley)

[www.facebook.com/lascaux.vallee.vezere](https://www.facebook.com/lascaux.vallee.vezere)



© OT Lascaux Dordogne Vallée Vézère



© A. Borderie



© OT Lascaux Dordogne Vallée Vézère





A series of horizontal dotted lines for taking notes.

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

# DORDOGNE PÉRIGORD

TOURISME FRANCE



## Dordogne – Tourismusbüro

25 rue Wilson - BP 40032  
F 24002 Périgueux Cedex

**Presse-Ansprechpartnerin :**  
**Micheline MORISSONNEAU**  
**promo1cdt24@orange.fr**  
**Tel: + 33 (0)5 53 35 50 05**



[www.perigord-dordogne.de](http://www.perigord-dordogne.de)